

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. Н. А. Добролюбова»
(НГЛУ)

ВЕСТНИК
Нижегородского государственного
лингвистического университета
им. Н. А. Добролюбова

Выпуск 1 (61)

Нижний Новгород

2023

Печатается по решению редакционно-издательского совета НГЛУ

Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета
им. Н. А. Добролюбова. Вып. 1 (61). — Н. Новгород: НГЛУ, 2023. — 214 с.

ISSN 2072-3490

Главный редактор

Ж. В. Никонова

Редакционная коллегия:

А. В. Иванов (*зам. главного редактора*), Р. М. Шамилов (*отв. секретарь*), М. А. Ариян,
О. В. Байкова (Киров), К. Э. Безукладников (Пермь), М. К. Бронич, М. А. Викулина,
Н. К. Гарбовский (Москва), Н. А. Голубева, М. А. Грачев, Б. А. Жигалев, В. И. Карасик
(Москва), С. Б. Королева, Л. П. Крысин (Москва), И. В. Леушина, Н. В. Макшанцева,
М. И. Никола (Москва), О. А. Обдалова (Томск), О. Г. Оберемко, Е. Р. Поршнева,
Л. В. Рацибурская, Т. Н. Синеокова, В. В. Сдобников, Д. Боксэ (США),
Д. Марке (Бельгия), Д. Мийе-Жерар (Франция), У. Реннер-Хенке (Германия),
К. Флидль (Австрия), С. Фрилз (США)

Учредитель: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет
им. Н. А. Добролюбова»

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере массовых
коммуникаций, связи и охраны культурного наследия.

Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-32158 от 07.06.2008 г.

Журнал включен ВАК РФ в Перечень российских рецензируемых научных журналов,
в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций
на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук

ISSN 2072-3490

© НГЛУ, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

ЯЗЫК И КУЛЬТУРА	9
Роль антиценностного концепта <i>lust</i> в современном англоязычном юморе <i>Бочкарев А. И.</i>	9
Многоязычные фильмы как новый вызов для аудиовизуальных переводчиков. К постановке проблемы <i>Демидова А. С., Басова А. Ю.</i>	24
Языковые особенности вторичных параллельных текстов современной детской переводной литературы <i>Косолапова Т. В.</i>	41
Англоязычная коммуникация в фокусе этнограмматики <i>Миндияхметова Р. М.</i>	62
Развитие германистики в России в современных условиях <i>Никонова Ж. В., Дубинин С. И., Малыгин В. Т.</i>	79
Концептосфера русской народной сказки в лингвокультурологическом освещении <i>Нурманов А. Т., Ескараева Г. Б.</i>	91
Контрастные цветовые номинации как дискурсообразующий элемент художественного произведения (на материале романа Дж. Апдайка «Кролик, беги» <i>Польщикова А. К.</i>	103
Что такое потребностноориентированный перевод? <i>Шамилов Р. М.</i>	116
МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ	136
Принципы развития цифровой компетентности преподавателей иностранных языков <i>Алипичев А. Ю., Кузнецов А. Н., Фирсова С. П.</i>	136
Онлайн-игры в преподавании иностранного языка: <i>Nis et nunc</i> <i>Валькова Ю. Е., Разумовская В. А.</i>	156
Модель интеграции коммуникативно-проектной технологии в обучение иноязычной публичной речи будущих инженеров <i>Жарова Ю. В., Обдалова О. А.</i>	175
РЕЦЕНЗИИ	191
Проблемы структуры значения термина <i>Федуленкова Т. Н., Контанистова А. И.</i>	191

«Память как продолжение жизни...»	
<i>Фомин С. М.</i>	198
ХРОНИКА	204
Научная жизнь ВШП: 2022 год	
<i>Петрова О. В., Сдобников В. В.</i>	204
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ	211